

+ VC999[®]

RS

Hochleistungs-Tiefziehmaschine
High Production Rollstock Thermoformer



Ihr Kunde steht im Zentrum

Your customer is our customer

Ihre Kunden, deren Bedürfnisse und Konsumgewohnheiten stehen bei der Entwicklung neuer Verpackungssysteme im Vordergrund. Gemeinsam mit Ihnen entwickeln wir das für Sie optimale Verpackungskonzept, um den Erfolg Ihrer Produkte bei den Kunden sicherzustellen.

Die Tiefziehmaschine VC999-RS ist ideal für die portionsgerechte industrielle Verpackung von frischen Lebensmitteln und Spezialitäten – eine Investition in die Zukunft, die sich auszahlt. Diese Verpackungstechnologie ermöglicht kostengünstiges Verpacken Ihrer Produkte für die Selbstbedienungstheke sowie attraktive Präsentation der verpackten Produkte am Verkaufspunkt. So schaffen Sie schnellere Einkaufsmöglichkeiten für Ihre Kunden – ein zunehmendes Konsumentenbedürfnis.

Mit der VC999-RS sind Sie flexibel. Sie beliefern Grosskunden sowie regionale Handelsketten schneller und in grossen Mengen mit Ihren Spezialitäten. Der modulare Maschinenaufbau erlaubt heutigen und zukünftigen Anforderungen gerecht zu werden. Wir geben unseren Kunden maximale Flexibilität für zukünftige Anwendungen und Wachstum.

Auf VC999-RS Tiefziehmaschinen werden weltweit verpackt

- Frischprodukte für den SB-Bereich, wie Fleisch- und Wurstwaren, Geflügel, Fisch- und Meerestiere, Früchte, Gemüse und Salate sowie Käse, Brot, Back- und Confitierwaren
- Technische und medizinische Artikel zum Schutz vor Staub, Verschiebung, Berührung, Oxidation, elektrostatischer Aufladung und anderen Umwelteinflüssen

Your customers, their needs and consumer habits are the key factors in developing packaging systems. We create the ideal packaging solution together with you to ensure your success in the market.

The Rollstock Thermoformer VC999-RS is ideal for portion adequate industrial packaging of fresh food and product innovations – an investment in the future that pays. The thermoforming technology allows cost-efficient packaging of your products for the self-service shelf and attractive presentation of the packaged goods at the point of sale. Facilities for fast shopping are the result – to meet your customers' needs.

The VC999-RS means flexibility. You supply your specialty products to your big accounts and regional chain stores fast and in economical lot sizes. The truly modular design accommodates current and future requirements. We give our customers maximum flexibility for future applications and growth.

Among the products packaged worldwide with VC999 thermoformers are

- Fresh products for the self-service shelf such as meat, sausages and poultry, fish and seafood, fruits, vegetables and salads as well as cheese, bread and confectionary
- Technical and pharmaceutical products for protection against dust, shifting, manipulation, oxidation, electrostatic charge and other environmental effects





Das Design der VC999-RS ist auf Funktionalität ausgerichtet und vermeidet bewusst scharfe Ecken und Kanten, wo sich Schmutz ansammeln könnte. Die Chrom-Nickel-Stahl-Konstruktion ermöglicht schnelle und einfache Reinigung und erfüllt strengste Hygienevorschriften.

The engineering is based on functionality. It avoids sharp edges and corners where dirt can collect. The stainless steel construction is easily cleaned and complies with the strictest hygiene regulations.

Bei Tiefzieh-Verpackungen wird die Verpackung innerhalb der Maschine aus Folien erstellt und nach dem Befüllen gleich versiegelt. Vorteile, die sich daraus ergeben, sind

The machine makes its own deep-drawn packages from film, and seals them immediately after filling. The advantages are

- Minimale Verpackungskosten mit Folie als Ausgangsmaterial
- Minimaler Personalaufwand
- Minimaler Lageraufwand, da sich aus den selben kompakten Folienrollen verschiedene Verpackungsformen gestalten lassen
- Maximale Verpackungsleistung

- *Minimal packaging cost with film used as basic material*
- *Minimal operating cost with one person handling*
- *Minimal storage cost, because packages in various shapes can be made off the same film rolls*
- *Maximum packaging performance*



Maschinen-Design nach Mass

Customized machine design

Premium Package

Ihre Vorteile

- Maschinenkonstruktion nach Mass
- Arbeitssicherheit und einfache Handhabung
- Kostengünstiger Unterhalt
- Hygienisches Design
- Zuverlässige Leistung

Your advantages

- Customized machine design
- Safety in operation and simple to operate
- Low cost maintenance
- Sanitary design
- Reliable performance



Schneidestation

Packungen werden auseinander geschnitten/gestantzt

Restfolie

wird automatisch entfernt

Cutting station

Packages are separated

Film trim

is automatically removed



Siegelstation

Packungen werden vakuumiert, bei Bedarf mit Schutzgas befüllt (MAP), und versiegelt

Sealing station

Packages are evacuated, gas flushed (MAP) if required, and sealed

Oberfolie ab Rolle

wird von oben zugeführt (integriertes Bremssystem)

Top web

infeed from above (integrated brake system)

Beladestrecke

Produkte werden in die vorgeformten Verpackungseinheiten eingelegt

Loading zone

Products are loaded into formed pockets

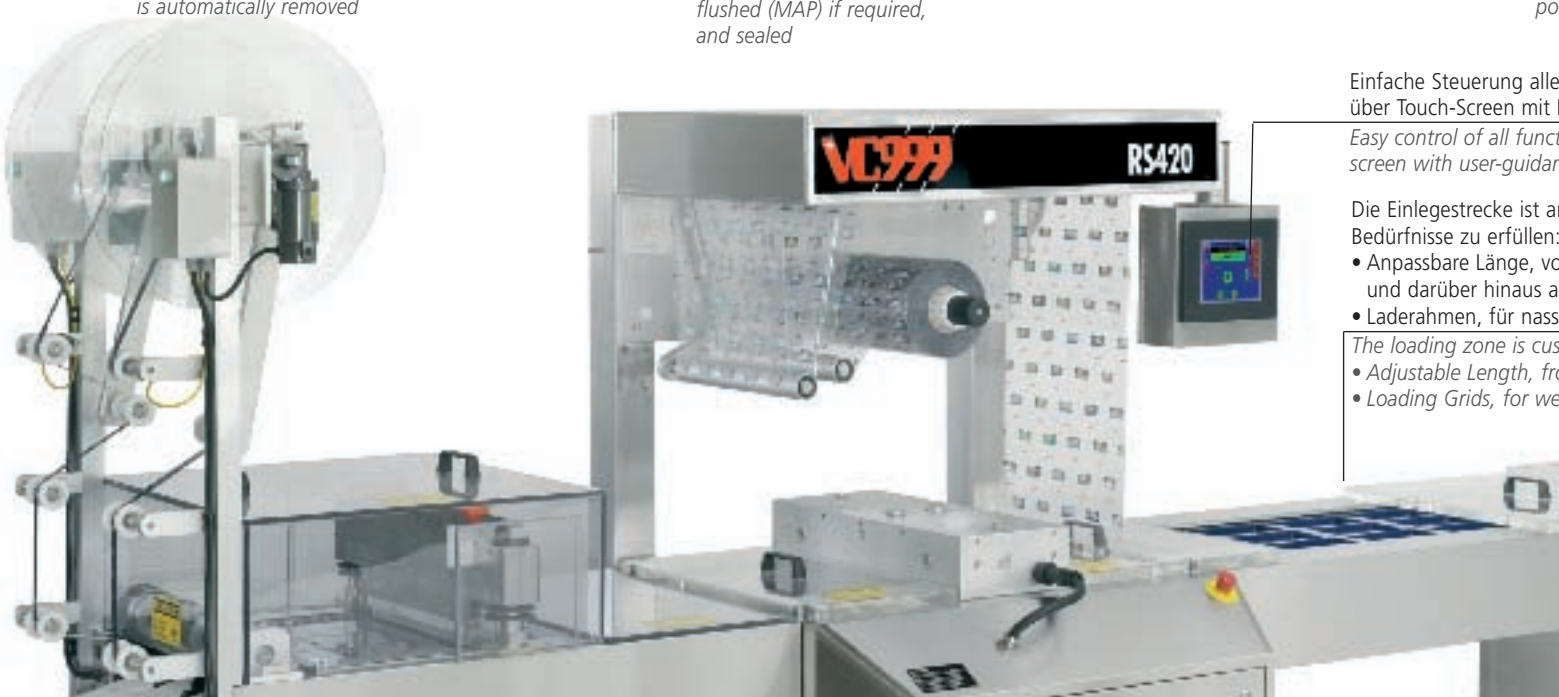
Form

Unterstützung zu Vorgeformten

Form

Rigidität ist he

pack



Einfache Steuerung aller Funktionen über Touch-Screen mit Benutzerführung

Easy control of all functions via touch screen with user-guidance

Die Einlegestrecke ist anpassbar, um alle Bedürfnisse zu erfüllen:

- Anpassbare Länge, von 100 bis 2000 mm und darüber hinaus auf
- Laderahmen, für nasse Produkte

The loading zone is customizable

- Adjustable Length, from 100 to 2000 mm and beyond
- Loading Grids, for wet products



Heizstation
 Die Folie wird erhitzt und
 in die Verpackungseinheiten
 eingepreßt.

Formstation
 Rigid or flexible bottom web
 is created and formed into
 packages.

Funktionen
 Bedienführung
 Steuerung by touch-
 screen

anpassbar, um Ihre spezifischen

Größen 650 mm - 6600 mm

bei Anfrage
 für Ihre Produkte

customized to match your needs:

in 650 mm - 6600 mm and beyond
 for your products



Unterfolie ab Rolle
 Hartfolie oder Weichfolie für
 Hart- oder Weichpackungen
 mit Folienschnellspann-
 vorrichtung

Bottom web feed
 with rigid or flexible bottom
 web with fast film change

Optimale Verpackungslösung für Ihr Produkt

- **MAP** – Modifizierte Schutzatmosphäre für maximale Haltbarkeit und Frische (als Option verfügbar)
- **Skin-Verpackung** – eng anliegend, im Vakuum verpackt für besonders anspruchsvolle Präsentation (als Option verfügbar)
- **Siegeln** – zum Schutz des Produkts und für bessere Hygiene

Attraktive Produkte

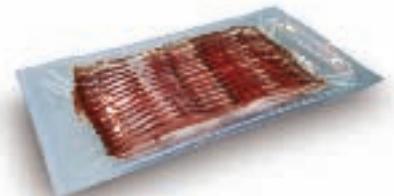
- **Vielfalt der Ober- und Unterfolien** – Hart- oder Weichfolie für Hartschalenverpackung oder flexible Verpackung
- **Vielfalt der Verpackungsformate** – unterschiedlichste Verpackungsmasse dank einfachem Austausch der Formeinsätze
- **Vielfalt des Designs** – Auswahl an Folienfarben, individueller Druck auf Folien, etc.

Best package options for your product

- **MAP** – Modified atmosphere packaging for maximised shelf life of the fresh product (is available as an option)
- **Skin Pack** – packaged under vacuum for high value presentation (is available as an option)
- **Seal only** – keeps the product protected and hygienically clean

Make your product more attractive

- **Choice of top and bottom webs** – rigid or flexible web for individual product needs
- **Choice of package formats** – diversity of package dimensions thanks to easy change of divider inserts
- **Choice of design** – choice of film colour, individual print on lid film, etc.



Überlegenes Konzept *Sophisticated design*

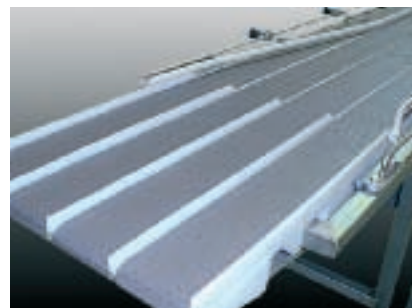


Lineares Maschinenkonzept

Das lineare Maschinenkonzept erlaubt auf einfachste, Peripheriegeräte zu verknüpfen bzw. zu integrieren – z.B. Dosierer, Füller (Mehrkopfwaage Dosier- und Füllsystem), Drucker (Tintenstrahldrucker mit X+Y Verfahrenheit), Codierer, Ober- und Unterfolien-Etikettierer, Vereinzeler, Metalldetektoren oder Waagen etc.

Single Track Design

With its straightforward single track design concept it is very easy to add and integrate peripheral equipment such as dosing, filling (Multihead Weigher Dosing and Filling System), printing (Ink Jet Printer with X+Y Movement), coding, top and bottom web labelling, sorting device, metal detection or weighing units.

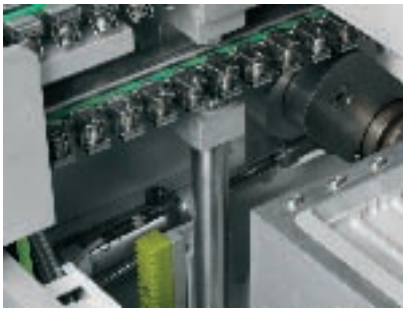
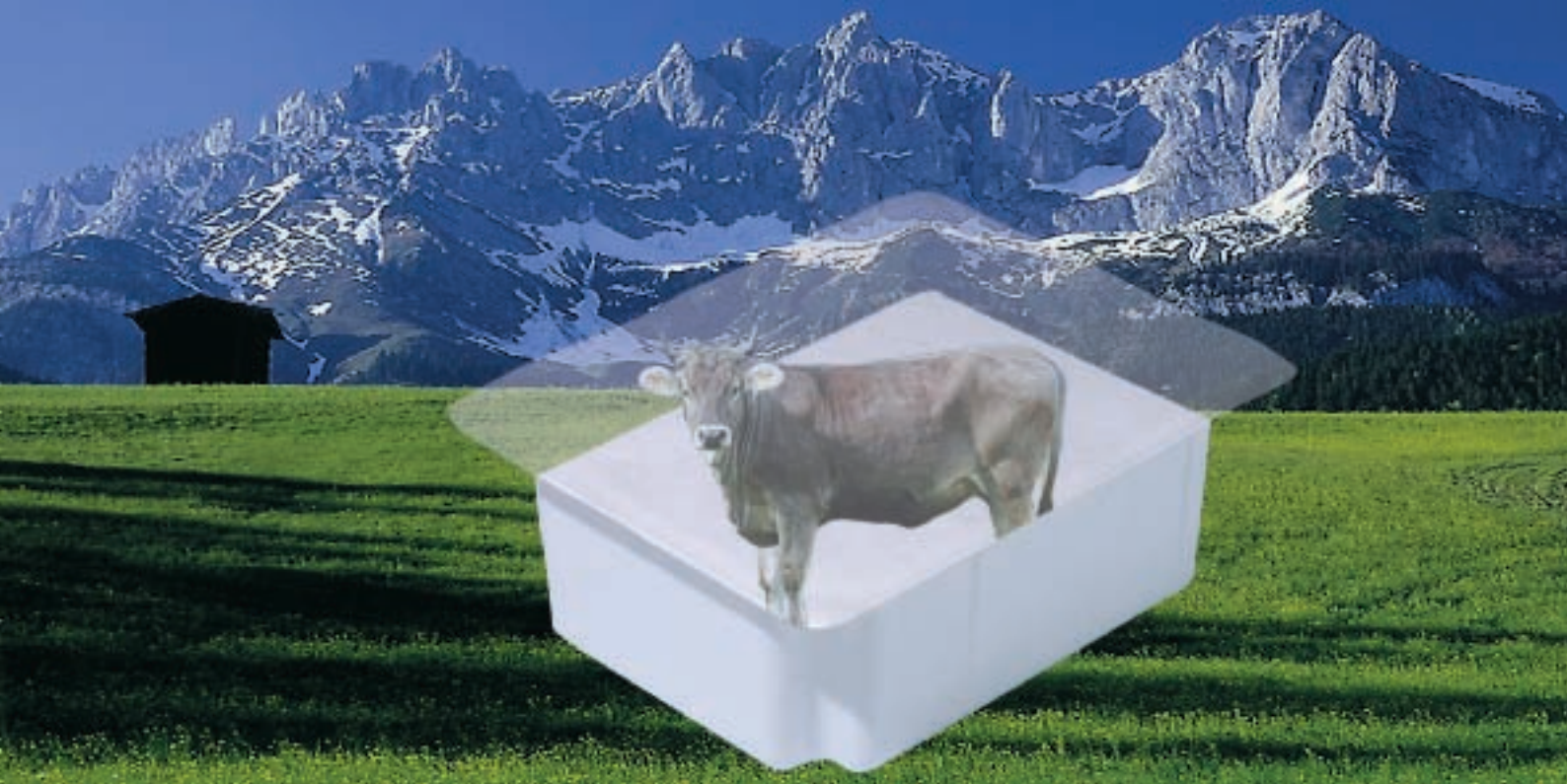


Technische Daten / Technical data

Maschinentyp / Machine type	RS420s	RS285	RS320	RS355	RS420	RS459	RS520	RS560	RS620	RS720
Abzugslänge / Max. index length	bis / up to 300 mm	bis / up to 650 mm (mit Vorbeheizung max. 500 mm / with preheating 500 mm max)								
Beladungsstrecke / Loading length	650 mm	1300 (standard) / 2100 / 2925 / 3300 / 4200 / 5000 mm								
Auslaufsstrecke / Discharge length	450 mm	750 (standard) / 1100 / 1750 / 2400 / 3000 / 3600 mm								
Ziehtiefe / Draw depth	50 / 100 / 135 / 185 mm									
Folienbreite Formung / Forming width of lid film	423 mm	288	323	358	423	462	523	563	623	723 mm
Toleranz +/- 1 mm / Tolerance +/- 1 mm										
Rollendurchmesser / Film roll diameter	500 mm (standard) / 800 mm (Jumbo)									
Rollenkern / Roll core	76 mm / 3" (standard); Adapter für 152 mm / 6" erhältlich / Adapter for 152 mm / 6" available									
Anschlusswerte / Power supply	400 V / 3 / 50 Hz; 220 V / 3 / 60 Hz; andere verfügbar / others available									
Druckluft / Compressed air	min. 7 bar @ 850 l/min.									

Technische Änderungen bleiben vorbehalten / Technical changes reserved





Vertikales Hubsystem

- Einzigartige Konstruktion eliminiert Drucklager (alle unbelastet)
- Tiefzug bis zu 185 mm

Mittelhub

- Werkzeuglifte fahren nicht in die unterste Position, dadurch ist eine noch höhere Taktzahl garantiert.

Vertical die lift

- Unique design eliminates load stress bearings
- Draw depth up to 185mm

Midstroke

- Adjustable die open clearance to maximize cycle speed performance based on product height..



Folien-Transportkette

- Mechanisches Verschlussystem mit positiver Reaktion auf Mehrbelastung (je grösser die Zugbelastung, desto grösser die Klemmwirkung)
- Einzigartiges CIP (Clean in Place) Hochdruck-Reinigungssystem für einfache Reinigung der Transportkette

Chain

- Film gripper chain design has a mechanical clamping mechanism, which locks the film tighter when more weight is applied.
- Unique CIP (Clean in Place) power wash system for transport chain



VC999 stellt ihren Kunden durchdachte Verpackungslösungen zur Verfügung wie beispielsweise die wiederverschliessbare Zip-Verpackung mit bedruckten Elementen für die verarbeitende Industrie.

VC999 provides intelligent vacuum packaging solutions such as resealable zipper packs with printed elements for the processing industry.

Kundenzufriedenheit steht im Mittelpunkt

- Umfassende Verpackungslösungen aus einer Hand
- Fundierte Beratung und Betreuung
- Leistungsstarke, zuverlässige Maschinen
- Gründliche Schulung, bei Ihnen oder bei uns
- Weltweite Präsenz durch unsere vertrauenswürdigen Partner

Unser Ziel

- Langfristige Partnerschaften
- Kundenzufriedenheit
- Gegenseitiges Vertrauen
- Gemeinsamer Erfolg!

Committed to Customer Satisfaction

- *Your innovative packaging partner*
- *Industry experts*
- *Efficient, reliable machine designs & operating systems*
- *Professional on or off site training sessions*
- *First class global service organization*

Our ambition

- *Long term partnerships*
- *Customer Satisfaction*
- *Trust and respect*
- *Common success!*

Beratung und Verkauf / *Service and sales:*



CH: Inauen Maschinen AG, Melonenstrasse 2, CH-9100 Herisau, Tel. +41 71 35 35 900, Fax +41 71 35 35 901, info@vc999.ch

DE: Inauen Maschinen GmbH, Industriestrasse 10, D-78234 Engen, Tel. +49 7733 948 999, Fax +49 7733 948 998, info@vc999.de

AT: Inauen Maschinen GmbH, Landesstrasse 1, A-5302 Henndorf, Tel. +43 6214 7082, Fax +43 6214 70829, info@vc999.at

UK: VC999 UK Ltd., 2-4, Low Farm Place, Moulton Park Ind. Estate, GB-Northampton NN3 6HY, Tel. +44 1604 643 999, Fax +44 1604 499 994, info@vc999.co.uk

USA: VC999 Packaging Systems, 419 E. 11th Avenue, Kansas City, MO 64116, Tel. +1 816 472 8 999, Fax +1 816 472 1 999, sales.usa@vc999.com, www.vc999.com

CAN: VC999 Canada Ltd., 1740 St-Charles Blvd, Saint-Charles De Drummond, QC, J2C 5S8, Tel. +1 819 475 4032, Fax +1 819 475 2269, sales.canada@vc999.com

COL: VC999 Packaging Systems Americas, A.A.101010 Bogotá, Colombia, Tel. +1 816 256 2484, Fax +1 816 472 1 999, sales.americas@vc999.com

MEX: VC999 Packaging Systems Mexico, Fernando Mantes de oco 524, Col. Niños Héroes, Guadalupe, N.L. 67190, Tel./Fax +52 81 8361 5349, sales.mexico@vc999.com